

63313 - Recursos didácticos para la enseñanza de materias en francés

Información del Plan Docente

Año académico: 2019/20

Asignatura: 63313 - Recursos didácticos para la enseñanza de materias en francés

Centro académico: 107 - Facultad de Educación

301 - Facultad de Ciencias Sociales y Humanas

Titulación: 585 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Educación Física

584 - Máster Universitario en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria

586 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Dibujo, Imagen y Artes Plásticas

Créditos: 3.0

Curso: 595 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Biología y Geología: 1

591 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Filosofía: 1

585 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Educación Física: 1

602 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Administración, Marketing, Turismo, Servicios a la Comunidad y FOL: 1

596 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Física y Química: 1

586 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Dibujo, Imagen y Artes Plásticas: 1

600 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Música y Danza: 1

603 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Procesos Sanitarios, Químicos, Ambientales y Agroalimentarios: 1

598 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Extranjera: Francés: 1

593 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Matemáticas: 1

592 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Economía y Empresa: 1

601 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Procesos Industriales y de Construcción: 1

594 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Tecnología e Informática: 1

597 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Castellana y Literatura. Latín y Griego: 1

590 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Geografía e Historia: 1

599 - Máster Universitario en Profesorado, especialidad en Lengua Extranjera: Inglés: 1

584 - Máster Universitario en Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria: 1

Periodo de impartición: Segundo semestre

Clase de asignatura: Optativa

Materia: ---

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

- Capacitar al alumnado para utilizar estrategias de comunicac[i]o[n] en lengua francesa para fines docentes tanto en lo referente a la descripc[i]o[n] de contenidos y conceptos propios de una materia concreta como a la gest[i]o[n] de la interacc[i]o[n] en el aula.
- Capacitar al alumnado para transmitir oralmente en lengua francesa informac[i]o[n] especializada, siguiendo un orden adecuado y utilizando el estilo apropiado.
- Capacitar al alumnado para disen[ar] actividades y utilizar recursos dida[ct]icos para la impartici[i]o[n] de una materia en lengua francesa.

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulaci[i]o[n]

Esta materia es optativa y se desarrolla en el segundo cuatrimestre. En ella se aborda el ana[ly]sis y la aplicac[i]o[n] de estrategias de interacc[i]o[n] en el aula de france[s] como lengua extranjera, asi[?] como el ana[ly]sis, la identificac[i]o[n] y el desarrollo de habilidades que permitan al profesorado comunicar los contenidos de una materia en lengua francesa.

La ensen[an]za de materias en lengua francesa forma parte del plan de estudios de varios centros de secundaria y bachillerato y requiere de un profesorado con una formac[i]o[n] especi[f]ica que conozca las dificultades propias de la

integración de la lengua y de los contenidos así como las estrategias más adecuadas para este modelo de enseñanza.

1.3.Recomendaciones para cursar la asignatura

Dado que la asignatura será impartida en lengua francesa y será la lengua que se utilice en clase para las actividades, tareas y discusiones, se recomienda un nivel de competencia oral y escrita B2 del Marco Europeo para un correcto desarrollo de la materia.

2.Competencias y resultados de aprendizaje

2.1.Competencias

CG03 - Impulsar y tutorizar el proceso de aprendizaje de los estudiantes, de forma reflexiva, crítica y fundamentada en los principios y teorías más relevantes sobre el proceso de aprendizaje de los estudiantes y cómo potenciarlo-

CG04 - Planificar, diseñar, organizar y desarrollar el programa y las actividades de aprendizaje y evaluación en las especialidades y materias de su competencia.

CT07 - Capacidad de comunicar ideas y razonamientos a diversos tipos de públicos.

CT10 - Capacidad para trabajar cooperativamente con los compañeros y otras personas.

Competencias específicas

- Diseñar actividades, crear y adaptar materiales para la enseñanza de una materia en lengua francesa.
- Utilizar los recursos lingüísticos y pedagógicos necesarios para la transmisión de contenidos de una materia de especialidad en lengua francesa.
- Utilizar las estrategias de expresión oral y escrita en lengua francesa para fines docentes.
- Definir, describir, clasificar y desarrollar líneas argumentativas complejas sobre los contenidos de la asignatura que se imparten en lengua extranjera.
- Utilizar técnicas de transferencia, análisis y síntesis de información a partir del reconocimiento de las macro-estructuras organizativas del discurso oral para fines docentes.
- Expresarse de forma oral y utilizar el lenguaje con flexibilidad y eficacia para el desarrollo de competencias interpersonales.
- Interactuar con otros participantes en distintas situaciones docentes y utilizar diferentes recursos comunicativos para saber intercambiar información, presentar propuestas u opiniones ante los demás, saber negociar puntos de vista u opiniones y saber llegar a un consenso.
- Analizar la audiencia y la finalidad del discurso y adecuar la formalidad y complejidad lingüística y de contenido.

2.2.Resultados de aprendizaje

El/la estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados:

1. Utilizar estrategias de comunicación oral en lengua francesa para fines docentes referente a la descripción de contenidos y conceptos propios de una materia concreta.
2. Expresarse oralmente utilizando en la lengua francesa información especializada, organizando la información de forma adecuada y utilizando un estilo apropiado.
3. Utilizar adecuadamente estrategias de argumentación para comunicar opiniones, desarrollar líneas de razonamiento para presentar información y persuadir al oyente de la importancia de dichas líneas de razonamiento.
4. Analizar los distintos tipos de interacción en el aula (diálogos profesor-estudiante, trabajos en grupo, puestas en común, etc.).
5. Adaptar y diseñar materiales para la enseñanza de materias en lengua francesa.

2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

El/la estudiante al finalizar esta asignatura tendrá un conocimiento más amplio de los recursos necesarios para transmitir información de manera adecuada y comprensible referente a una materia de especialidad en lengua francesa. Asimismo tendrá un mayor dominio de las estrategias de comunicación oral en lengua francesa utilizadas en una gestión eficaz del aula y en el fomento de la interacción entre los participantes.

3.Evaluación

3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El alumnado deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación:

Para quienes se acojan al modelo de evaluación de asistencia regular a las clases, la evaluación será continua y consistirá en:

- Elaboración individual y exposición en clase de dos actividades didácticas relacionadas con su materia de especialidad.

Estas actividades, elaboradas y presentadas en lengua francesa, se recogerán en un dossier que se entregará a final de curso.

- Trabajo dirigido consistente en la elaboración individual, en lengua francesa, de una unidad didáctica relacionada con la materia de su especialidad. Este trabajo se entregará el último día de clase.

Criterios de evaluación

La evaluación del dossier con las actividades didácticas relacionadas con su materia de especialidad se realizará con arreglo a los siguientes criterios:

- La pertinencia de los objetivos planteados.
- La progresión en las distintas fases del aprendizaje.
- La diversificación de actividades para el aprendizaje.
- La originalidad y capacidad de motivación de las actividades planteadas.
- La adecuada integración de contenidos disciplinares y contenidos de lengua francesa.
- La adecuación de los documentos y de las actividades al nivel objeto de aprendizaje.
- La capacidad de análisis sobre las actividades didácticas realizadas.
- La corrección en la redacción en lengua francesa.
- La claridad en la exposición oral y la corrección en el nivel de lengua empleado en la presentación oral.

La evaluación del trabajo dirigido se realizará con arreglo a los siguientes criterios:

- Estructura del trabajo
- Calidad de la documentación
- Uso adecuado de la lengua francesa en la redacción.
- La adecuada integración de contenidos disciplinares y contenidos de lengua francesa.
- Capacidad de análisis sobre las actividades didácticas realizadas.

Niveles de exigencia (Criterios de calificación y requisitos para aprobar la asignatura)

La nota obtenida en el dossier de prácticas constituirá el 40% de la calificación final.

La nota obtenida en el trabajo dirigido individual constituirá el 60% de la calificación final.

El fraude o plagio total o parcial en cualquiera de las pruebas de evaluación dará lugar al suspenso de la asignatura con la mínima nota, además de las sanciones disciplinarias que la comisión de garantía adopte para estos casos.

La calificación de la evaluación continua será comunicada al menos tres días antes de la realización de la prueba global, a la que todo el alumnado tiene derecho.

Prueba global y segunda convocatoria

Para los/las estudiantes que se acojan al modelo de evaluación global, así como para quienes concurran a la segunda convocatoria, la evaluación consistirá en:

- Elaboración individual y exposición pública de dos actividades didácticas relacionadas con su materia de especialidad. Estas actividades, elaboradas y presentadas en lengua francesa, se recogerán en un dossier cuya calificación supondrá el 40% de la nota final.
- Trabajo dirigido consistente en la elaboración individual y exposición pública, en lengua francesa, de una unidad didáctica relacionada con la materia de su especialidad. La calificación obtenida en este trabajo supondrá el 60% de la calificación final.

Los criterios serán los mismos que los expuestos para el caso de la evaluación continua.

Quinta y sexta convocatoria

La evaluación correspondiente a la quinta y sexta convocatoria se realizará según las pruebas y criterios expuestos para la segunda convocatoria.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

Las actividades de enseñanza aprendizaje se centran fundamentalmente en el trabajo autónomo a partir de lo expuesto en clase, de la reflexión personal y la consulta bibliográfica, para acabar realizando un trabajo práctico de aplicación de todo lo adquirido con vistas al desarrollo de estrategias didácticas que serán de gran utilidad en una futura labor como docente. El trabajo realizado se basará, por lo tanto en los siguientes puntos:

- Sesiones expositivas
- Metodologías activas de aprendizaje
- Elaboración de trabajos
- Presentación oral y debate de trabajos
- Tutorías

4.2.Actividades de aprendizaje

El trabajo a lo largo del periodo de impartición de la asignatura se basará en los tipos de actividades:

- Clases magistrales
- Clases prácticas
- Trabajo dirigido
- Estudio individual

4.3.Programa

1. Aspectos fundamentales de la pronunciación del francés
2. Aspectos fundamentales de la morfosintaxis del francés.
3. Aspectos fundamentales del léxico francés.
4. Aspectos fundamentales de la semántica y la pragmática del francés.
5. Fundamentosde la metodología EMILE.
6. Diseño de actividades para la Educación Secundaria, basadas en la metodología EMILE.

4.4.Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Durante el primer periodo de impartición (hasta el inicio del *Practicum II y III*), los/las estudiantes se familiarizarán con los contenidos básicos de la asignatura, analizarán el lenguaje del aula, diseñarán actividades didácticas en francés relacionadas con su especialidad y planificarán una unidad didáctica.

En el segundo periodo (una vez concluido el *Practicum II y III*), presentarán de forma oral dos actividades didácticas elaboradas relacionadas con su especialidad. Estas presentaciones se harán a razón de una actividad por estudiante y semana. El último día de impartición de la asignatura deberán entregar una unidad didáctica relacionada con su especialidad y redactada en francés.

4.5.Bibliografía y recursos recomendados

<http://psfunizar7.unizar.es/br13/eBuscar.php?tipo=a>